Beschikking van de president van het Gerecht van 2 augustus 2006 — BA.LA. di Lanciotti Vittorio e.a. / Commissie

(Zaak T-163/06 R)

„Kort geding — Ontvankelijkheid van beroep in hoofdzaak — Ontvankelijkheid van verzoek in kort geding"

1. *Kort geding — Opschorting van tenuitvoerlegging — Voorlopige maatregelen — Voorwaarden voor toekenning — Spoedeisendheid — „Fumus boni juris" — Cumulatief (Art. 225, lid 1, EG, 242 EG en 243 EG; Reglement voor de procesvoering van het Gerecht, art. 104, lid 2) (cf. punten 10-12)*

2. *Kort geding — Voorwaarden voor ontvankelijkheid — Ontvankelijkheid van beroep in hoofdzaak — Irrelevant — Grenzen (Art. 242 EG; Reglement voor de procesvoering van het Gerecht, art. 104, lid 1, eerste alinea) (cf. punten 14, 16)*

3. *Kort geding — Opschorting van tenuitvoerlegging — Voorlopige maatregelen — Voorwaarden voor toekenning — Ernstige en onherstelbare schade (Art. 242 EG en 243 EG; Reglement voor de procesvoering van het Gerecht, art. 104, lid 2) (cf. punten 36-38)*

Voorwerp

Verzoek tot opschorting van de tenuitvoerlegging van artikel 1, leden 1 en 2, sub b, alsmede van overwegingen 28 tot en met 31 en 250 tot en met 252 van de considerans van verordening (EG) nr. 553/2006 van de Commissie van 23 maart 2006 tot instelling van een voorlopig antidumpingrecht op schoeisel met bovendeel van leder uit de Volksrepubliek China en Vietnam (PB L 98, blz. 3), voor zover kinderschoenen van de bij de verordening ingevoerde antidumpingmaatregelen worden uitgesloten

Dictum

1) Het verzoek in kort geding wordt afgewezen.

2) De beslissing omtrent de kosten wordt aangehouden.